Declaration and Power of Attorney for Patent Application



特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration



日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣書します。 As a below named inventor, I hereby declare that: 私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され My residence, post office address and citizenship are as た通りです。 stated next to my name, 下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one 願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者 name is listed below) or an original, first and joint inventor (if (下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であ plural names are listed below) of the subject matter which is ると(下記の名称が複数の場合)信じています。 claimed and for which a patent is sought on the invention entitled COLOR CONVERTING APPARATUS 上記 発明の明細書(下記の欄でX印がついていない場合 the specification of which is attached hereto unless the は、本書に添付)は、 following box is checked: August 11, 1999 ____日に提出され、米国出願番号または特許協定 was filed on
 ■
 was filed on
 w as United States Application Number or PCT International Application Number 国際出類番号を _____ とし、 09/372,049 and was amended on (該当する場合) (if applicable). 私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討 I hereby state that I have reviewed and understand the し、内容を理解していることをここに表明します。 contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. 私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、 I acknowledge the duty to disclose information which is 特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があるこ material to patentability as defined in Title 37, Code of とを認めます。 Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、米国法典第35編第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約第365条(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

	priority is claimed.	
		Priority Not Claimed 優先権主張なし
Japan	19 August 1998	
(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	_
Japan	25 June 1999	X
(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出類年月日)	
(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出類年月日)	
)項に基づいて下記の米国特許出願 長致します。		
	(Country) (国名) Japan (Country) (国名) (Country) (国名)	Japan 19 August 1998 (Country) (Day/Month/Year Filed) (出類年月日) Japan 25 June 1999 (Country) (Day/Month/Year Filed) (出類年月日) (国名) (出類年月日) (Country) (Day/Month/Year Filed) (出類年月日) (国名) (出類年月日) (国名) (出類年月日) I hereby claim the benefit under Titt Section 119(e) of any United States

私は、下記の米国法典第35編第120条に基づいて下記の 米国特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特 許協力条約第365条(c)に基づく権利をここに主張します。又、 本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編第112条第1 項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許 出願に開示されていない限り、その先行米国出願書提出日以 降で本出願書の日本国内又は特許協力条約国際出願提出 日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編第1条第 56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報につい て開示義務があることを認識しています。

(Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出願母号) (出願日) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

(Application No.) (Filing Date) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (出願母号) (出願日) (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)

私は、私自身の知識に基づいて本宜書中で私が行う表明が 真実であり、かつ私の入手した情報と私の信ずるところに基づく 表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた 虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001 条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰され ること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願し た、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識 し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

any PCT International application designating the United States,

listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United

States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section

112, I acknowledge the duty to disclose any material

information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became

available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States

Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT

International application which designated at least one country

other than the United States, listed below and have also

identified below, by checking the box, any foreign application for

patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は、下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米国特許商標局に対して遂行する弁理士又は代理人として、下記のものを指名致します。(弁護士、又は代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

John H. Mion, Reg. No. 18,879; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102 and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765

書類送付先:

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3213

直通電話連絡先: (名称及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

Full name of sole or first inventor Yasuhiko MURAMOTO	
Inventor's signature Date	
Yasuhiho Muramoto September 13, 1999	
Residence	
Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, Japan	
Citizenship	
Japanese	
Post office address	
c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., 798 Miyanodai,	
Kaisei-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken 258-8538, Japan	
Full name of second joint inventor, if any	
Second inventor's signature Date	
Residence	
Citizenship	
Post office address	

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をするこ (Supply similar information and signature for third and と。) subsequent joint inventors.)